



INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARN Works™ Fairlead P/N 64952 or 71294

Your safety, and the safety of others, is very important. To help you make informed decisions about safety, we have provided installation and operating instructions and other information on labels and in this guide. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others. It is not possible to warn you about all potential hazards associated with this product, you must use your own good judgment.

CARELESS WINCH INSTALLATION AND OPERATION CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR EQUIPMENT DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY PRECAUTIONS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING AND OPERATING THIS PRODUCT.

This guide identifies potential hazards and has important safety messages that help you and others avoid personal injury or death. **WARNING** and **CAUTION** are signal words that identify the level of hazard. These signal words mean:

 **WARNING** signals a hazard that *could* cause serious injury or death, if you do not follow recommendations.

 **CAUTION** signals a hazard that *may* cause minor to moderate injury, if you do not follow recommendations.

This guide uses **NOTICE** to call attention to important mechanical information, and **Note**: to emphasize general information worthy of special attention

Installation Instructions

1. Install winch fairlead to front of mounting plate (See Figure 1). Orient roller fairlead with roller bolt heads facing down for flush mounting. Use hardware included with fairlead or 2 each of the following: 3/8-16x 3/4 inch cap screw (Grade 5 or better), 3/8-16 hex nut, and 3/8 lock washer. Torque bolts to 30-35 ft-lbs (41-47 Nm).
2. For applications without pre-drilled holes, drill the appropriate hole pattern to mount the fairlead:
P/N 64952 (3") - 2 holes, 7/16" inch (11.1 mm) diameter on a 4 7/8 inch (12.42 cm) center.
P/N 71294 (4 1/2") - 2 holes, 7/16" inch (11.1 mm) diameter on a 6 inch (15.24 cm) center.
3. For the 4700 winch, unbolt the lower roller on the fairlead. Pull the bolt out and let the roller drop. Thread wire rope loop through opening. Re-install bolt. Torque bolt to 30-35 ft-lbs (41-47 Nm).

CAUTION

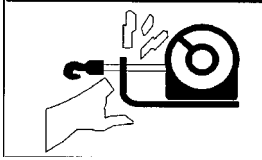


DRILL DEBRIS HAZARD

Failure to observe these instructions could lead to minor to moderate injury.

- **Always** wear SAFETY GOGGLES when using drill. Drilling can produce flying metal chips and cause eye injury.

WARNING



MOVING PARTS ENTANGLEMENT HAZARD

Failure to observe these instructions could lead to severe injury or death.

To avoid injury to hands or fingers.

- **Always** keep hands clear of wire rope, hook loop, hook and fairlead opening during installation, operation and when spooling in or out.
- **Always** use extreme caution when handling hook and wire rope during spooling operations.
- **Always** use supplied hook strap whenever spooling wire rope in or out, during installation or operation to avoid injury to hands or fingers.

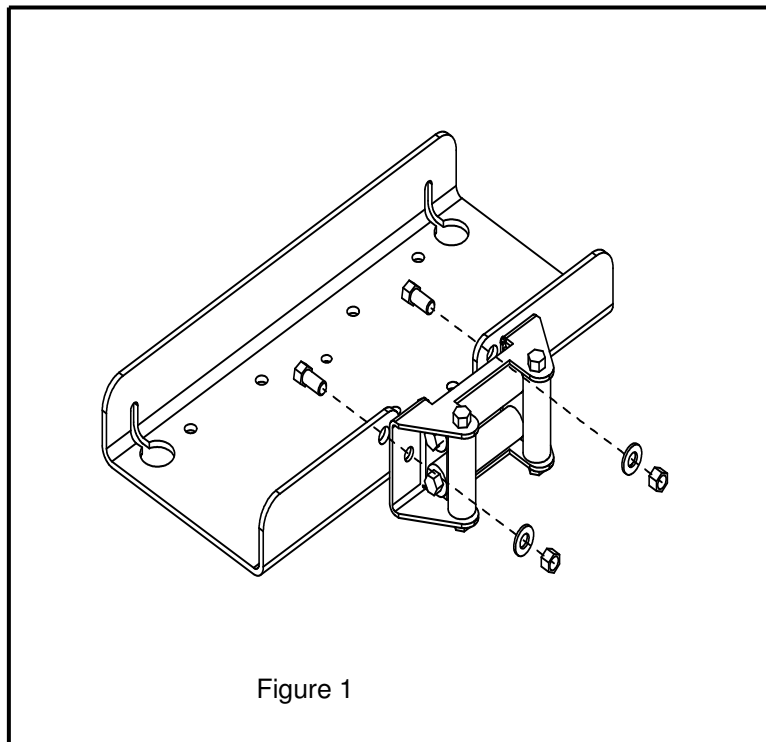


Figure 1



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Guide-câble WARN Works™ Réf. 64952 ou 71294

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes. Afin de vous permettre de prendre des décisions éclairées dans le domaine de la sécurité, nous vous fournissons des instructions relatives à l'installation et à l'utilisation du produit ainsi que d'autres informations figurant sur des étiquettes et dans ce guide. Ces informations attirent l'attention sur les dangers potentiels pouvant affecter l'opérateur et des tiers. Nous ne sommes pas en mesure de vous mettre en garde contre tous les dangers potentiels associés à ce produit. Il vous incombe par conséquent de faire preuve de bon sens.

TOUTE INSTALLATION OU UTILISATION IMPRUDENTE DU TREUIL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT. PRENDRE SOIN DE LIRE ET DE BIEN ASSIMILER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION DU PRODUIT AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER.

Ce guide identifie les dangers potentiels et comporte des consignes de sécurité importantes qui permettent à vous et à autrui d'éviter les risques de blessures graves ou de mort. Les termes **AVERTISSEMENT** et **MISE EN GARDE** sont des indicateurs du niveau de danger. Signification de ces indicateurs :

▲ Le terme AVERTISSEMENT souligne un danger potentiel qui *peut* entraîner des blessures graves ou la mort si l'on ne suit pas les consignes.

▲ Le terme MISE EN GARDE souligne un danger potentiel *susceptible* d'entraîner des blessures mineures ou modérées si l'on ne suit pas les consignes.

Ce guide utilise le terme **AVIS** pour attirer l'attention sur des informations mécaniques importantes, et le terme **Remarque** : pour souligner des informations générales qui méritent une attention particulière.

Instructions de montage

- Montez le guide-câble du treuil sur l'avant de la plaque de montage (voir Figure 1). Orientez le guide-câble à rouleaux de façon à ce que la tête des boulons des rouleaux soit vers le bas pour un montage encastré. Utilisez les fixations fournies avec le guide-câble ou 2 de chacun des éléments suivants : vis à tête 3/8-16x 3/4 po. (catégorie 5 ou supérieure), écrou hexagonal 3/8-16, rondelle de blocage 3/8. Vissez les boulons à un couple de 41 à 47 Nm.
- Pour des cas où les trous ne sont pas pré-perçés, percez les trous nécessaires pour monter le guide-câble :
Réf. 64952 (3 po.) - 2 trous, diamètre 7/16 po. (11,1 mm) sur un centre de 4 7/8 po. (12,42 cm).
Réf. 71294 (4 1/2 po.) - 2 trous, diamètre 7/16 po. (11,1 mm) sur un centre de 6 po. (15,24 cm).
- Pour le treuil 4700, dévissez le rouleau inférieur du guide-câble. Tirez le boulon pour le sortir et laissez le rouleau tomber. Enfilez la boucle du câble en acier dans l'ouverture. Remontez le boulon. Vissez le boulon à un couple de 41 à 47 Nm.

MISE EN GARDE



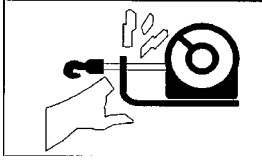
RISQUES LIÉS AUX DÉBRIS DE PERÇAGE

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

- Toujours** porter des LUNETTES DE PROTECTION pendant l'utilisation d'une perceuse. Des éclats métalliques peuvent être projetés durant le perçage et causer des lésions oculaires.



AVERTISSEMENT



DANGER DE HAPPEMENT PAR DES PIÈCES MOBILES

Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Pour éviter de se blesser les mains ou les doigts.

- **Toujours** garder les mains éloignées du câble, de la boucle du crochet, du crochet et de l'ouverture du guide-câble durant l'installation et l'utilisation du treuil et l'enroulement ou le déroulement du câble.
- **Toujours** faire très attention durant la manipulation du crochet et du câble pendant les manœuvres de déroulement.
- **Toujours** utiliser le cordon du crochet fourni pour enrouler ou dérouler le câble, durant l'installation ou l'utilisation, pour éviter de se blesser les mains ou les doigts.

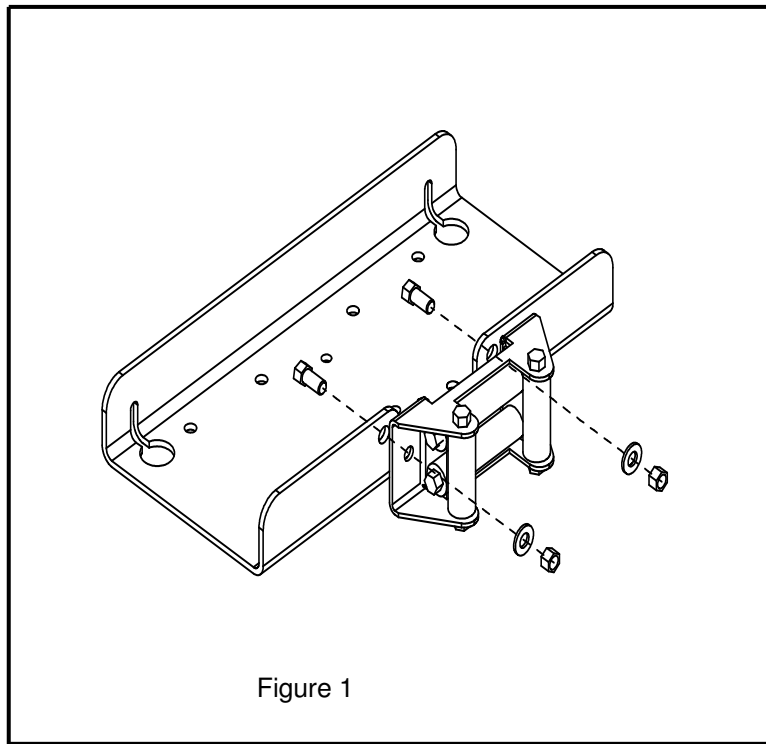


Figure 1



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

WARN Works™ Guía, Nº de ref. 64952 o 71294

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes. Para ayudarle a tomar decisiones informadas sobre seguridad, se proporcionan instrucciones de instalación y funcionamiento, así como otra información en etiquetas y en esta guía. Esta información le alerta sobre posibles peligros que puedan afectarle a usted y a otros. No es posible advertirle sobre todos los posibles peligros que puedan estar relacionados con el uso de este producto, por lo que deberá utilizarlo usando el sentido común.

UNA INSTALACIÓN Y UN MANEJO INCORRECTOS DEL CABRESTANTE PUEDEN OCASIONAR LESIONES GRAVES O DAÑOS AL EQUIPO. LEA TODAS LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE INSTALAR Y PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTE PRODUCTO.

Esta guía identifica posibles peligros y proporciona importantes mensajes de seguridad que le ayudarán a usted y a otros a evitar lesiones personales o la muerte. Las palabras **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** indican el grado de peligro. A continuación se explica su significado:

ADVERTENCIA indica un peligro que *puede* ocasionar lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen las recomendaciones.

PRECAUCIÓN indica un peligro que *puede* ocasionar lesiones leves o moderadas si no se siguen las recomendaciones.

Esta guía emplea la palabra **AVISO** para llamar la atención sobre información importante de carácter mecánico y la palabra **Nota**: para poner énfasis sobre información general digna de especial atención.

Instrucciones de instalación

3. Instale la guía del cabrestante en la parte frontal de la placa de montaje (Véase Figura 1). Oriente la guía de rolete con las cabezas de los pernos orientadas hacia abajo para alinear el montaje. Utilice las piezas que se incluyen con la guía o 2 de las siguientes: tornillo de casquete de 3/8-16x 3/4 pulgadas (Grado 5 o superior), tuerca hexagonal de 3/8-16 y arandela de presión de 3/8. Apriete los pernos con un par de torsión de 41-47 Nm (30-35 pies-lb).
2. Para aplicaciones que no cuenten con orificios perforados, perfore el patrón de orificios adecuado para montar la guía:
Nº de ref. 64952 (3 pulg.): 2 orificios, diámetro de 11,1 mm (7/16 pulgadas) en un centro de 12,42 cm (4 7/8 pulgadas).
Nº de ref. 71294 (4 1/2 pulg.): 2 orificios, diámetro de 11,1 mm (7/16 pulgadas) en un centro de 15,24 cm (6 pulgadas).
3. Para el cabrestante 4700, desatornille el rodillo inferior de la guía. Extraiga el perno y deje caer el rodillo. Pase el bucle del cable metálico por la abertura. Vuelva a introducir el perno. Apriete el perno con un par de torsión de 41-47 Nm (30-35 pies-lb).

PRECAUCIÓN

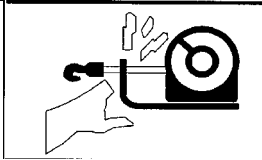


PELIGRO DE CAÍDA DE LOS DESECHOS DE LA PERFORACIÓN

De no seguirse estas instrucciones podrían producirse lesiones menores o moderadas.

- Lleve **siempre** GAFAS DE SEGURIDAD cuando utilice el taladro. Al taladrar pueden saltar fragmentos metálicos que pueden causar lesiones en los ojos.

! ADVERTENCIA



PELIGRO DE ENREDO EN LAS PARTES MÓVILES

Si no se observan estas instrucciones, podrían producirse lesiones graves e, incluso, la muerte.

Para evitar daños en las manos:

- Mantenga **siempre** las manos alejadas del cable, del bucle del gancho, del gancho y de la abertura de la guía durante la instalación, el funcionamiento y en el enrollado y desenrollado.
- Proceda **siempre** con extremo cuidado al manejar el gancho y el cable durante las operaciones de enrollado y desenrollado.
- Use **siempre** la correa del gancho suministrada cuando vaya a enrollar o desenrollar el cable durante la instalación o la operación para evitar lesiones en las manos.

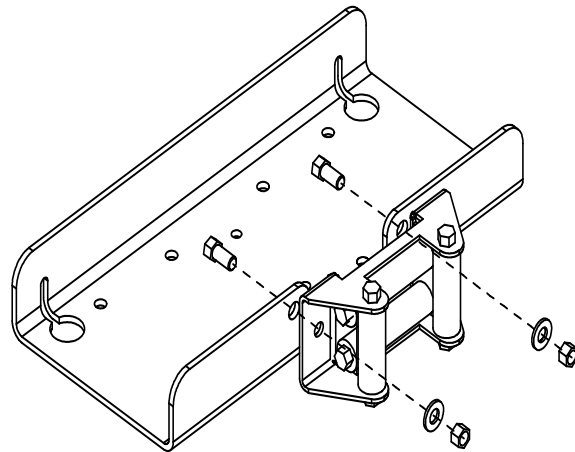


Figura 1